

Súd: Okresný súd Bardejov
Spisová značka: 7C/122/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8213201650
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 03. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Vladislav Puškáš
ECLI: ECLI:SK:OSBJ:2014:8213201650.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Samosudca Okresného súdu Bardejov JUDr. Vladislav Puškáš v právnej veci žalobcu CETELEM SLOVENSKO a.s., Panenská 7, 812 36 Bratislava 1, IČO: 35 787 783, zastúpený JUDr. Helenou Strachotovou, usadený euroadvokát, Hviezdoslavova 7, 036 01 Martin proti žalovanej Ľ. P. - N., nar. XX.XX.XXXX, I. XX, XXX XX U., toho času na neznámom mieste, zastúpená súdom ustanoveným opatrovníkom JUDr. Jozefom Mokráčom, vyšším súdnym úradníkom Okresného súdu Poprad, o zaplatenie 1.093,34 EUR s príslušenstvom, dňa 12.3.2014 takto

rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi 1.183,56 EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 557,79 EUR od 3.7.2012 do zaplatenia, zo sumy 690,41 EUR od 16.7.2012 do zaplatenia, zo sumy 789,04 EUR od 16.8.2012 do zaplatenia, zo sumy 887,67 EUR od 16.9.2012 do zaplatenia, zo sumy 986,30 EUR od 16.10.2012 do zaplatenia, zo sumy 1.084,93 EUR od 16.11.2012 do zaplatenia a zo sumy 1.183,56 EUR od 16.12.2012 do zaplatenia, v lehote 3 dní po právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti žalobu žalobcu z a m i e t a .

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi na účet jeho právnej zástupkyne na súdnom poplatku zo žaloby 38,91 EUR a na trovách právneho zastúpenia žalobcu 98,68 EUR, v lehote 3 dní po právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Žalobca podanou žalobou žiadal, aby súd žalovanej uložil povinnosť zaplatiť mu 1.093,34 EUR spolu so zmluvným úrokom vo výške 23,4 % ročne od 3.7.2012 zo sumy 1.001,43 EUR do zaplatenia a spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 3.7.2012 zo sumy 1.093,34 EUR do zaplatenia. Žalobu odôvodňoval tým, že na základe písomnej žiadosti/návrhu na uzavretie zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 1.12.2011 poskytol žalovanej úver vo výške 1.012,49 EUR na nákup spotrebného tovaru. Zmluva o úvere bola uzatvorená prijatím návrhu tak, že žalobca za žalovanú uhradil časť kúpnej ceny tovaru zodpovedajúcu výške poskytnutého úveru a žalovaná tovar prevzala. Žalovaná sa zaviazala splatiť úver v 12-ich mesačných splátkach, každá vo výške 98,63 EUR splatných vždy k 15. dňu v mesiaci, počínajúc dňom 15.1.2012. Žalovaná svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas nespĺnila. Podľa článku V.3 Všeobecných podmienok CETELEM SLOVENSKO a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru (ďalej iba všeobecné podmienky), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere, je žalobca oprávnený požadovať zmluvnú pokutu vo výške 8 % z každej čiastky, so splatením ktorej sa žalovaná dostala do omeškania viac ako 30 dní a bola žalobcom na zaplatenie vyzvaná. Žalobca žalovanú vyzval na úhradu zmluvnej pokuty formou automatizovaných písomných upomienok, naposledy listom zo dňa 8.11.2011. Dňa 3.7.2012 sa stal splatným dlh žalovanej vo výške 1.093,34 EUR, ktorý vznikol z titulu čerpania peňažných prostriedkov. V úverovej zmluve bola dojednaná sadzba úrokov

vo výške 23,4 % ročne. S ohľadom na skutočnosť, že zmluvný úrok bol vypočítaný ku dňu predania prípadu na vymáhanie, t. j. k 2.7.2012, domáha sa žalobca aj zaplata úroku vo výške 23,4 % ročne zo sumy 1.001,43 EUR (úverová istina) od 3.7.2012 do zaplata. Žalobca si ďalej uplatňuje úrok z omeškania v zákonnej výške v súlade s ustanovením § 369 Obchodného zákonníka.

Súd vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti žalobcu, ktorému predvolanie na pojednávanie bolo do vlastných rúk doručené dňa 18.2.2014, teda riadne a včas a ktorý svoju neúčast' na pojednávaní písomne ospravedlnil so žiadosťou o prejednanie a rozhodnutie veci v jeho neprítomnosti s tým, že svojej žalobe žiada vyhovieť. Pobyť žalovanej nie je známy a tak jej súd podľa § 29 ods. 2, 6 O.s.p. ustanovil opatrovníka, ktorý predvolanie na pojednávanie prevzal dňa 17.2.2014 a ktorý svoju neúčast' neospravedlnil. Na pojednávanie bol riadne a včas predvolaný aj vedľajší účastník Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, ktorý však dňa 11.3.2014 súdu písomne oznámil, že z konania ako vedľajší účastník vystupuje. Oboznámením sa s obsahom spisu súd zistil tento skutkový stav:

Žalobca so žalovanou dňa 1.12.2011 uzavreli písomnú zmluvu o spotrebiteľskom úvere, z obsahu ktorej vyplýva, že jej predmetom je poskytnutie viazaného spotrebiteľského úveru žalobcom žalovanej vo výške 1.012,49 EUR na nákup tovaru (LENOVO IDEAPAD Z370 13.3" 13-2), ktorý úver sa žalovaná zaviazala splatiť 12-timi mesačnými splátkami vo výške 98,63 EUR so splatnosťou prvej splátky dňa 15.1.2012 a poslednej dňa 15.12.2012. Výška úrokovej sadzby bola dohodnutá v sadzbe 23,40 % p.a. RPMN vo výške 26,09 %, priemerná RPMN 42,84 % a celková cena úveru vo výške 1.145,40 EUR.

Žalobca tvrdí, že žalovaná svoj záväzok splácať úver riadne a včas, nespĺnila. Dňa 3.7.2012 sa tak stal splatným celý zostatok úveru, vtedy vo výške 1.093,34 EUR.

Úver poskytnutý žalobcom žalovanej je úverom spotrebiteľským určeným na vopred dohodnutý účel a to na kúpu spotrebného tovaru. Tento charakter úveru účastníci výslovne vyjadrili nielen v obsahu zmluvy, ale tiež v označení právneho úkonu, na základe ktorého bol úver žalobcom žalovanej poskytnutý, ktorý označili ako zmluvu o spotrebiteľskom úvere uzatvorenú podľa zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov. Úverová zmluva, ako záväzkový vzťah, ktorého predmetom je požičanie peňažných prostriedkov, je upravená ako typ zmluvy v tretej časti Obchodného zákonníka, pričom podľa ustanovenia § 261 ods. 3 písm. d/ Obchodného zákonníka v znení platnom v čase uzatvorenia zmluvy, t. j. v znení platnom do 1.2.2013 (§ 768k ods. 2 Obchodného zákonníka) vzťah z úverovej zmluvy bez ohľadu na povahu účastníkov zmluvy je tzv. absolútnym obchodným záväzkovým vzťahom a záväzkový vzťah takouto zmluvou založený sa riadi Obchodným zákonníkom. Keďže podľa § 263 Obchodného zákonníka úpravu ustanovenia § 261 nemožno stranami vylúčiť, prioritne práva a povinnosti účastníkov konania, ktoré pre nich z uzatvorenej zmluvy vyplývajú, sa budú posudzovať podľa ustanovení Obchodného zákonníka o zmluve o úvere § 497 a násl.

Už v predchádzajúcej časti tohto rozsudku bolo však súdom konštatované, že účastníkmi uzavretá úverová zmluva je svojou povahou zmluvou spotrebiteľskou, lebo úver bol poskytnutý právnickou osobou zapísanou v obchodnom registri s predmetom podnikateľskej činnosti, okrem iného poskytovanie úverov z vlastných zdrojov fyzickej osobe - nepodnikateľke a to na nadobudnutie (zakúpenie) spotrebného tovaru. Žalobca v tomto zmluvnom vzťahu má tak postavenie dodávateľa v zmysle ustanovenia § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka a žalovaná postavenie spotrebiteľa v zmysle ustanovenia § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka, preto v súlade s ustanovením § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené v účastníkmi uzavretej zmluve sa nemôžu odchýliť od Občianskeho zákonníka v neprospech žalovanej a zmluva musí mať náležitosti zákona číslo 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských zmluvách.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 499 Obchodného zákonníka za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky možno dojednať odplatu, ak poskytovanie úveru je predmetom podnikania veriteľa.

Podľa § 502 Obchodného zákonníka od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššej prípustnej výške. Pri pochybnostiach sa predpokladá, že dojednaná výška úrokov sa týka ročného obdobia.

Podľa § 1 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z.z. spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 9 citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka 18) musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Ak zmluva o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú obsahuje dohodu o amortizácii istiny, je veriteľ povinný poskytnúť spotrebiteľovi výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Ak ide o zmluvu o spotrebiteľskom úvere, podľa ktorej splátky spotrebiteľa nevedú k okamžitej zodpovedajúcej amortizácii celkovej výšky úveru, ale v období a za podmienok ustanovených v zmluve o spotrebiteľskom úvere alebo v inej zmluve sa použijú na vytvorenie kapitálu, je veriteľ povinný zrozumiteľne a stručne uviesť, či použitie takto vytvoreného kapitálu zaručuje splatenie celkovej výšky spotrebiteľského úveru čerpaného na jej základe. Amortizačná tabuľka podľa odseku 3 uvádza splátky, ktoré sa majú zaplatiť, a lehoty a podmienky ich úhrady vrátane rozpisu každej splátky s uvedením amortizácie istiny, úrokov vypočítaných na základe úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru a prípadne i dodatočné náklady; ak úroková sadzba nie je fixná alebo sa dodatočné náklady podľa zmluvy o spotrebiteľskom úvere môžu zmeniť, amortizačná tabuľka zrozumiteľne a stručne uvádza, že údaje v nej uvedené budú platné len do najbližšej zmeny úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru alebo dodatočných nákladov v súlade so zmluvou o spotrebiteľskom úvere. Spotrebiteľ sa nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona. Veriteľovi alebo finančnému

agentovi sa zakazuje predkladať spotrebiteľovi návrhy zmlúv, ktorých zrejším účelom je obchádzanie ustanovení tohto zákona; za takéto konanie sa považuje aj to, že sa čerpanie finančných prostriedkov alebo zmluvy o spotrebiteľskom úvere zahrnú do zmlúv o úvere, ktorých povaha alebo účel by umožnili vyhnúť sa uplatňovaniu tohto zákona. Ak veriteľ využil omyl spotrebiteľa a použil zmluvné podmienky, ktorými vylúčil aplikáciu ustanovení vzťahujúcich sa na spotrebiteľské úvery, považuje sa zmluva za zmluvu o spotrebiteľskom úvere, ak veriteľ nepreukáže, že nemal úmysel obísť tento zákon. Veriteľ alebo finančný agent nesmie ponúkať spotrebiteľovi výber rozhodného práva k zmluve o spotrebiteľskom úvere, ktorého zrejším cieľom je zbaviť spotrebiteľa práv, ktoré mu priznáva tento zákon. Od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok, poplatky alebo akékoľvek iné plnenie, ktoré nie sú ustanovené zákonom alebo uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere alebo jej prílohách. Veriteľovi sa zakazuje požadovať od spotrebiteľa úhradu poplatkov, náhradu nákladov alebo inú odplatu za vedenie, evidenciu alebo správu spotrebiteľského úveru alebo účtu alebo zrušenie účtu, na ktorom je vedený spotrebiteľský úver a ktorého zriadenie alebo vedenie je podmienkou poskytnutia spotrebiteľského úveru alebo poskytnutia spotrebiteľského úveru za ponúkaných podmienok; to neplatí, ak ide o účet podľa § 708 až 715 Obchodného zákonníka, osobitného zákona^{18a}) alebo o osobitnú službu, ktorá nie je podmienkou úverového vzťahu a ktorej podmienkou poskytnutia je písomný súhlas spotrebiteľa.

Podľa § 11 už uvedeného zákona poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,
- b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y),
- c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo
- d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Ak veriteľ nekonal s odbornou starostlivosťou podľa § 7 ods. 1, nie je oprávnený vyžadovať od spotrebiteľa jednorazové splatenie spotrebiteľského úveru. V prípade hrubého porušenia povinnosti podľa § 7 ods. 1 sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Za hrubé porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 1 sa považuje posudzovanie schopnosti splácať úver veriteľom bez akýchkoľvek údajov o príjmoch, výdavkoch a rodinnom stave spotrebiteľa alebo bez nahliadnutia do príslušnej databázy údajov o spotrebiteľoch na účely posudzovania ich schopnosti splácania úverov.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení platnom v čase uzavretia zmluvy, t. j. ku dňu 1.12.2011 dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 Občianskeho zákonníka v znení ku dňu 1.12.2011 spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len neprijateľná podmienka). Ustanovenie odseku 1 sa nevzťahuje na predmet plnenia alebo cenu plnenia. Za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré

- a) má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy,
- b) dovoľujú dodávateľovi previesť práva a povinnosti zo zmluvy na iného dodávateľa bez súhlasu spotrebiteľa, ak by prevodom došlo k zhoršeniu vymožitelnosti alebo zabezpečenia pohľadávky spotrebiteľa,
- c) vylučujú alebo obmedzujú zodpovednosť dodávateľa za konanie alebo opomenutie, ktorým sa spotrebiteľovi spôsobila smrť alebo ujma na zdraví,

d) vylučujú alebo obmedzujú práva spotrebiteľa pri uplatnení zodpovednosti za vady alebo zodpovednosti za škodu,

e) umožňujú dodávateľovi, aby spotrebiteľovi nevydal ním poskytnuté plnenie aj v prípade, že spotrebiteľ neuzavrie s dodávateľom zmluvu alebo od nej odstúpi,

f) umožňujú dodávateľovi odstúpiť od zmluvy bez zmluvného alebo zákonného dôvodu a spotrebiteľovi to neumožňujú,

g) oprávňujú dodávateľa, aby bez dôvodov hodných osobitného zreteľa vypovedal zmluvu uzavretú na dobu neurčitú bez primeranej výpovednej lehoty,

h) prikazujú spotrebiteľovi, aby splnil všetky záväzky aj vtedy, ak dodávateľ nesplnil záväzky, ktoré vznikli,

i) umožňujú dodávateľovi jednostranne zmeniť zmluvné podmienky bez dôvodu dohodnutého v zmluve,

j) určujú, že cena tovaru alebo služieb bude určená v čase ich splnenia, alebo dodávateľa oprávňujú k zvýšeniu ceny tovaru alebo služieb bez toho, aby spotrebiteľ mal právo odstúpiť od zmluvy, ak cena dohodnutá v čase uzavretia zmluvy je podstatne prekročená v čase splnenia.

Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Pobyt žalovanej nie je známy, preto súd jej nemohol doručiť žalobu žalobcu a ani očakávať stanovisko k nej. Vychádzajúc z tvrdení žalobcu a ním predložených listín súd ale nemal pochybnosti o žalobcom tvrdených skutočnostiach vzťahujúcich sa na uzavretie zmluvy o úvere, jej obsahu, ale ani pochybnosti o žalobcovom tvrdení, že žalovaná porušovala svoje zmluvné povinnosti, najmä povinnosť úver riadne splácať, v dôsledku čoho sa úver stal predčasne splatným.

V zhode so žalobcom súd tak ustálil, že žalobca na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere uzavretej so žalovanou dňa 1.12.2011 poskytol žalovanej v deň uzavretia zmluvy spotrebiteľský úver vo výške 1.012,49 EUR na kúpu spotrebného tovaru za v zmluve uvedených podmienok, okrem iného, že žalovaná úver splatí dvanástimi mesačnými splátkami po 98,63 EUR so splatnosťou poslednej splátky dňa 15.12.2012 pri celkovej cene úveru vo výške 1.145,40 EUR. Rovnako tak v zhode so žalobcom ustálil, že na úhradu úveru bolo poskytnuté iba plnenie v sume 33,99 EUR.

Podľa žalobcu (viď jeho písomné podanie adresované súdu zo dňa 21.5.2013) dlh žalovanej ku dňu podania žaloby bol vo výške 1.093,34 EUR pozostávajúcej zo sumy 1.001,43 EUR na neuhradenej úverovej istine, ktorú tvorí suma 465,88 EUR ako dlžné mesačné splátky za obdobie od 01/2012 - 06/2012 a suma 535,55 EUR ako úverová istina splatná ku dňu vyhlásenia mimoriadnej splatnosti za obdobie 07/2012 až do zaplatenia, t. j. do 15.12.2012 a zo sumy 91,91 EUR na dlžných zmluvných úrokoch v sume 76,01 EUR a poplatkoch za poistenie úveru v sume 15,90 EUR. Okrem toho podľa žalobcu žalovaná je povinná zaplatiť aj zmluvné úroky vo výške 23,40 % ročne zo sumy 1.001,43 EUR od 3.7.2012, t. j. odo dňa nasledujúceho po dni vyhlásenej predčasnej splatnosti úveru a od uvedeného dňa aj úroky z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.093,24 EUR, oba úroky až do zaplatenia. S týmito tvrdeniami žalobcu však možno súhlasiť iba čiastočne.

Z už citovaného ustanovenia § 9 ods. 2 písm. j/ zákona číslo 129/2010 Z.z. vyplýva, že zmluva o spotrebiteľskom úvere musí okrem iného obsahovať ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere a to pod následkami, že úver sa považuje za bezúročný a poplatkov, ak v zmluve tento údaj uvedený nie je (§ 11 ods. 1 písm. b/ citovaného zákona). V súlade s týmto zákonným ustanovením zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavretá medzi žalobcom a žalovanou túto náležitosť

obsahuje, keď celková čiastka, ktorú žalovaná na spotrebiteľskom úvere má zaplatiť, bola dohodnutá sumou 1.145,40 EUR.

Podľa § 2 písm. h/ zák. č. 129/2010 Z.z. celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť je súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom a podľa § 2 písm. g/ toho istého zákona celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom sú všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov. Do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poisťné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo by ho získal za ponúkaných podmienok. Z uvedeného nemožno vyvodiť iný záver než taký, že suma, ktorú je spotrebiteľ povinný zaplatiť veriteľovi (poskytovateľovi úveru) nesmie presiahnuť sumu v zmluve uvedenú ako celková čiastka k zaplateniu, v danom prípade sumu 1.145,40 EUR. V tejto sume pritom je zahrnutá nielen istina úveru, t. j. suma peňažných prostriedkov, ktoré veriteľ spotrebiteľovi požičal, ale tiež úroky (v danom prípade v zmluvne dohodnutej výške 23,40 % p.a.) a to až do v zmluve dohodnutého termínu konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Pri zmluvne dohodnutej celkovej čiastke 1.145,40 EUR, pripočítaní poistenia a odpočítaní úhrady vo výške 33,99 EUR, žalovanej dlh na úvere je potom 1.183,56 a túto sumu by žalovaná bola povinná doplatiť žalobcovi, ak by so zaplatením úveru nebola v omeškaní.

Žalobca podanou žalobou však žiada priznať samostatne aj zmluvne dohodnuté úroky z úveru vo výške 23,40 % ročne, nielen za dobu do dohodnutej konečnej splatnosti úveru, t. j. do 15.12.2012, ale aj po tomto dni a to s poukazom na obsah zmluvy.

Niet sporu o tom, že v zmluve účastníci dohodli výšku úrokovej sadzby ako fixnú v žalobcom žiadanej výške. Dohoda o úrokoch z úveru pritom umožňuje nielen ustanovenie § 502 Obchodného zákonníka, ale tiež ustanovenie § 9 ods. 2 písm. i/ zák. č. 129/2010 Z.z., pričom vzhľadom na zmluvne dohodnutú výšku, nejde o neprijateľnú zmluvnú podmienku v zmysle ustanovenia § 53 Občianskeho zákonníka, konkrétne jeho odseku 6. Napriek tomu zmluvne dohodnuté úroky žalobcovi možno priznať iba za dobu do konečnej splatnosti úveru, v danom prípade do 15.12.2012, pričom tieto úroky sú započítané v celkovej čiastke k zaplateniu. Je pritom nutné pripustiť, že platná právna úprava umožňuje úroky z úveru dohodnúť tak, ako to zrejme má na mysli žalobca, t. j. až do úplného zaplatenia úveru, t. j. aj za dobu, po ktorú je spotrebiteľ v omeškaní so splátkami, ako je tomu aj v danom prípade. Takúto dohodu *expressis verbis* pripúšťa už viackrát citovaný zákon číslo 129/2010 Z.z. a to vo svojom ustanovení § 9 ods. 2 písm. o/, podľa ktorého zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať aj dohodu o úrokovej sadzbe, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s plnením splátok a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Účastníci v danom prípade takúto dohodu o úrokovej sadzbe v zmluve neuzavreli a tak úroky žalobcovi po konečnej splatnosti úveru, t. j. po 15.12.2012 priznať nemožno. Žiada sa pritom zvýrazniť, že ak by zmluvné úroky bolo možné bez výslovnej osobitnej dohody podľa už uvedeného § 9 ods. 2 písm. o/ zák. č. 129/2010 Z.z. priznať aj po konečnej splatnosti úveru, potom by táto skutočnosť nesporne ovplyvnila nielen výšku celkovej čiastky k zaplateniu, ale tiež RPMN a to v neprospech spotrebiteľa, čo je neprípustné. Pre výklad citovaných zákonných ustanovení a obsahu zmluvy je pritom významné aj ustanovenie § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Pre omeškanie žalovanej ako spotrebiteľky žalobcovi ale patria úroky z omeškania a to či už v prípade omeškania s platením splátok alebo zostatku úveru pri predčasnej splatnosti. Žalobca si tento nárok žalobcu uplatnil, keď žiadal priznať úroky z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.093,34 EUR od 3.7.2012 do zaplatenia dôvodiac, že úver, pre neplnenie si zmluvných povinností žalovanou, dňom 2.7.2012 vyhlásil za predčasne splatný, preto dňom 3.7.2012 sa žalovaná dostala do omeškania so zaplatením zostatku úveru, vtedy vo výške 1.093,34 EUR a podľa § 369 Obchodného zákonníka je povinná zaplatiť úroky z omeškania.

Podľa § 365 Obchodného zákonníka v znení do 1.2.2013 (§ 768k ods. 2) dlžník je v omeškaní, ak nesplní riadne a včas svoj záväzok, a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď

záväzok zanikne iným spôsobom. Dlžník však nie je v omeškaní, pokiaľ nemôže plniť svoj záväzok v dôsledku omeškania veriteľa.

Podľa § 369 Obchodného zákonníka v znení po 15.1.2009 a do 1.2.2013 (§ 768f a § 768k ods. 2) ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatenej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva. Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva. Úroky z omeškania sa stanú splatnými po uplynutí dňa alebo lehoty, ktoré sú v zmluve určené na splnenie peňažného záväzku. Ak deň alebo lehota na splnenie peňažného záväzku nie je v zmluve určená, úroky z omeškania sa stanú splatnými uplynutím 30 dní od

- a) doručenia dokladu veriteľa na splnenie peňažného záväzku dlžníkom (ďalej len "doklad"),
- b) odovzdania tovaru alebo služby, ak je deň doručenia dokladu neistý,
- c) odovzdania tovaru alebo služby v prípade, ak dlžník dostane doklad skôr ako tovar alebo službu,
- d) dňa, v ktorom sa skončilo preberanie tovaru alebo služby, ktorým sa má stanoviť, či tovar alebo služba zodpovedá podmienkam zmluvy, ak to ustanovuje zákon alebo upravuje zmluva v prípade, ak k doručeniu dokladu došlo predto dňom alebo najneskoršie v deň, keď sa takéto preberanie skončilo.

Veriteľ má nárok na náhradu škody spôsobenej omeškaním so splnením peňažného záväzku, len ak táto škoda nie je krytá úrokmi z omeškania.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení po 1.1.2009 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 340 Obchodného zákonníka dlžník je povinný záväzok splniť v čase určenom v zmluve. Ak čas plnenia nie je v zmluve určený, je veriteľ oprávnený požadovať plnenie záväzku ihneď po uzavretí zmluvy a dlžník je povinný záväzok splniť bez zbytočného odkladu po tom, čo ho veriteľ o plnenie požiadal.

Niet sporu o tom, že žalovaná si neplnila svoj zmluvnou prijatý záväzok úver splácať pravidelnými mesačnými splátkami vo výške 98,63 EUR, lebo ako vyplýva z výpisu jej úverového účtu, na úhradu úveru bola započítaná iba suma 33,99 EUR ako prevod z iného účtu žalovanej dňa 9.2.2012. Žalobcovi tak podľa časti 3 bod 4.1 zmluvy vzniklo právo vyhlásiť predčasnú splatnosť úveru. Žalobca toto právo využil, na dôkaz čoho súdu predložil svoje písomné podanie zo dňa 4.7.2012, z obsahu ktorého okrem iného vyplýva, že vzhľadom na nesplácanie úveru, a to ani po opakovaných výzvach, žalobca vyhlasuje mimoriadnu splatnosť úveru ku dňu 3.7.2012 so zostatkom 1.093,34 EUR. Žalovaná bola zároveň vyzvaná zostatok úveru v uvedenej výške uhradiť v lehote 14 dní od doručenia oznámenia s tým, že dňom vyhlásenia mimoriadnej splatnosti úveru žalobca účtuje aj úrok z omeškania.

Žalobca k tomuto písomnému podaniu pripojil fotokópiu poštovej doručenky, ako dôkaz o doručení oznámenia o mimoriadnej splatnosti a výzvy žalovanej. Z poštovej doručenky pripojenej žalobcom ale vyplýva, že žalovaná pre jej neznámy pobyt podanie žalobcu neprevzala, ktorú skutočnosť príslušný poštový úrad vyznačil dňa 10.7.2012 s poznámkou „adresát neznámy“. V zmysle časti 3 bodu 7 (doručovanie) zmluvy účastníci dohodli účinky doručenia písomnosti klientovi (žalovanej) aj v prípade, ak doporučenú zásielku doručovanú na jeho poslednú známu adresu klient (žalovaná) nepreberie a zásielka sa vráti žalobcovi ako nedoručená napr. s poznámkou „adresát neznámy“ (ako v tomto prípade)

a to dňom vrátenia takejto zásielky žalobcovi. Formálne tak v zmysle dojednania v zmluve sú splnené podmienky zásielku obsahujúcu oznámenie o mimoriadnej splatnosti úveru považovať žalovanej za doručenú, aj keď toto oznámenie fyzicky neprevzala, avšak nie je možné v konkrétnom prípade ustáliť deň, v ktorý tieto účinky nastali, lebo na súdu predloženej fotokópie poštovej doručienky nie je deň, kedy sa zásielka ako nedoručená žalobcovi vrátila. Súd preto konštatuje, že tým nemohli nastať ani účinky oznámenia o mimoriadnej splatnosti úveru, lebo nie je možné určiť, ktorým dňom tieto účinky nastali, aj keď niet sporu o tom, že žalobca svojim písomným úkonom zo dňa 4.7.2012 mimoriadnu splatnosť úveru chcel vyvolať.

Vychádzajúc z uvedeného súd preto ustálil, že celý zostatok úveru sa stal splatným až dňom nasledujúcim po splatnosti poslednej splátky úveru, t. j. dňom 16.12.2012 a ku dňu 3.7.2012 boli splatné iba žalovanou do tohto dňa neuhradené splátky.

Žalovaná úver sa zaviazala splácať mesačnými splátkami vo výške 98,63 EUR so splatnosťou prvej splátky dňa 15.1.2012 a následných vždy k 15. dňu v mesiaci. Do dňa 3.7.2012 bola tak povinná zaplatiť šesť splátok po 98,63 EUR, spolu splátky v celkovej výške 591,78 EUR. Ku dňu 3.7.2012 bola tak žalovaná v omeškaní so zaplatením 557,79 EUR, lebo od sumy 591,78 EUR je treba odrátať úhradu (prevod z iného účtu) 33,99 EUR zo dňa 9.2.2012. V dôsledku postupnej splatnosti ďalších zmluvne dohodnutých splátok úveru žalovaná bola potom od 16.7.2012 v omeškaní so zaplatením 690,41 EUR, lebo ku dňu 15.7.2012 mala zaplatiť ďalšiu splátku vo výške 98,63 EUR, od 16.8.2012 v omeškaní so zaplatením 789,04 EUR, od 16.9.2012 so zaplatením 887,67 EUR, od 16.10.2012 v omeškaní so zaplatením 1.084,93 EUR od 16.11.2012 v omeškaní so zaplatením 1.084,93 EUR a od 16.12.2012 v omeškaní so zaplatením 1.183,56 EUR.

V dôsledku omeškania žalovanej žalobcovi vzniklo právo na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške podľa citovaných zákonných ustanovení, čo zodpovedá ním uplatnenému úroku z omeškania vo výške 9 % ročne.

Vzhľadom na uvedené súd žalovanej uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi 1.183,56 EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 557,79 EUR od 3.7.2012 do 15.7.2012, zo sumy 690,41 EUR od 16.7.2012 do 15.8.2012, zo sumy 789,04 EUR od 16.8.2012 do 15.9.2012, zo sumy 887,67 EUR od 16.9.2012 do 15.10.2012, zo sumy 986,30 EUR od 16.10.2012 do 15.11.2012, zo sumy 1.084,93 EUR od 16.11.2012 do 15.12.2012 a zo sumy 1.183,56 EUR od 16.12.2012 do zaplatenia s tým, že v prevyšujúcej časti žalobu žalobcu zamietol. Na tomto mieste je nutné uviesť, že aj keď na prvý pohľad sa javí, že súd v časti istiny ako celkového zostatku úveru ako keby súd prekročil žalobcom uplatnený nárok, v skutočnosti tak tomu nie je, lebo k žalobcom uplatnenej istine je treba pripočítať úroky, ktoré žalobca uplatňuje samostatne a súd ich považoval za súčasť zmluvne dohodnutých splátok.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 151 ods. 1 O.s.p. v spojení s § 142 ods. 2 O.s.p. Žalobca nebol v konaní úspešný v celom rozsahu, keď jeho žaloba bola v časti úrokov zamietnutá za dobu po 16.12.2012 (do uvedeného dňa úroky sú súčasťou istiny, lebo boli započítané v jednotlivých splátkach) a čiastočne pri úrokoch z omeškania v súvislosti s výškou istiny, s ktorou bola žalovaná v omeškaní, preto žalobcovi, ktorý si nárok na náhradu trov konania uplatnil návrhom podaným v zmysle ustanovenia § 151 ods. 1 O.s.p. už žalobou spolu s vyčíslením trov jeho právneho zastúpenia, patrí náhrada trov konania v rozsahu podľa pomeru jeho úspechu a neúspechu v konaní.

Žalobcovi bolo súdom priznané peňažné plnenie po započítaní úrokov z omeškania do rozhodnutia súdu, vo výške 1.319,97 EUR (1.183,56 EUR na istine a 136,41 EUR na úrokoch z omeškania) a žalobca žalobou uplatňoval nárok, po započítaní úrokov a úrokov z omeškania do rozhodnutia súdu, vo výške 1.655,80 EUR (1.093,34 EUR na istine, 396,12 EUR na úrokoch a 166,34 EUR na úrokoch z omeškania). Žalobcov úspech v konaní tak bol v rozsahu 79,70 % a neúspech 20,30 %. Pri tomto pomere úspechu a neúspechu žalobcovi patrí náhrada trov konania v rozsahu 59,40 %.

Vychádzajúc z vyčíslenia trov právneho zastúpenia vykonaných žalobcom v žalobe, súd výšku týchto trov na strane žalobcu určil sumou 166,13 EUR (pri hodnote predmetu konania 1.183,56 EUR právnej zástupkyňi žalobcu patrí podľa § 10 ods. 1 vyhl. č. 655/2004

- 12 - 7C 122/2013

Z.z. tarifná odmena po 61,41 EUR za jeden úkon právnej služby a to za dva úkony právnej služby: 1./ prevzatie a príprava zastúpenia, 2./ žaloba, spolu na odmene 122,82 EUR, podľa § 16 ods. 3 vyhlášky režijný paušál za uvedené úkony po 7,81 EUR, spolu na režijnom paušále 15,62 EUR a podľa § 18 ods. 3 vyhlášky 20 % daň z pridanej hodnoty zo základu 138,44 EUR, čo je 27,69 EUR). Vzhľadom na rozsah náhrady trov konania je tak žalovaná povinná zaplatiť žalobcovi na súdnom poplatku zo žaloby 38,91 EUR a na trovách právneho zastúpenia 98,68 EUR.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na Okresný súd Bardejov v lehote 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napadá, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a)
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

(§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov, ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).